

## POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

### 1.1 Identifikacija hemikalije

**Ulje za hidraulične transmisije (ATF)**  
**Broj artikla: 33 10 8952**  
**UFI: UUXC-5H0S-S002-DSUX**

### 1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

#### 1.2.1 Identifikovan način korišćenja

Sredstvo za podmazivanje

#### 1.2.2 Način korišćenja koji se ne preporučuje

Nema poznatih.

### 1.3 Podaci o snabdevaču

#### Preduzeće

SWAG Autoteile GmbH  
Am Kiesberg 4-6  
42117 Wuppertal / NEMAČKA  
Telefon +49 (0)202 26454-0  
Fax +49 (0)202 26454-5000  
Homepage www.swag.de  
E-mail info@swag.de

#### Područje koje pruža informaciju

##### Tehničke informacije

info@swag.de

##### Bezbednosni list

info@swag.de

### 1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

#### Savetovalište

Centar za kontrolu trovanja: 011/2661-122, 011/2662-755, dostupan od 8-16h  
011/360 84 40, dostupan od 0 do 24h

## POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

### 2.1 Klasifikacija hemikalije

Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 3: H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

### 2.2 Elementi obeležavanja

Vrste opasnosti koju hemikalija/proizvod predstavlja po zdravlje ljudi i životnu sredinu CLP Regulativa (EC)br. 1272/2008 i Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br. 105/2013, 52/2017 i 21/2019)

#### Piktogram opasnosti



#### Reč upozorenja

Opasnost

#### Sadrži:

Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski

Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract)

#### Obaveštenje o opasnosti

H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

#### Obaveštenja o merama predostrožnosti

P101 Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda.

P102 Čuvati van domašaja dece.

P273 Izbegavati ispuštanje / oslobađanje u životnu sredinu.

P301+P310 AKO SE PROGUTA: Hitno pozvati Centar za kontrolu trovanja ili se obratiti lekaru.

P331 Ne izazivati povraćanje.

P405 Skladištiti pod ključem.

P501 Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim / regionalnim / nacionalnim / međunarodnim propisima (naznačiti).

2.3 Ostale opasnosti

|                               |                                                                                                                                          |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fizikalne-hemijske opasnosti  | Nisu poznate nikakve posebne opasnosti.                                                                                                  |
| Opasnosti po zdravlje         | Čest i dugotrajn kontakt sa kožom može dovesti do nadraživanja kože.<br>Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća. |
| Opasnosti po čovekovu okolinu | Ne sadrži PBT odnosno vPvB materije.                                                                                                     |
| Ostale opasnosti              | Druge opasnosti nisu pri sadašnjem stanju znanja utvrđene.                                                                               |

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

3.1 Podaci o sastojcima supstance

nije primenljiv

3.2 Podaci o sastojcima smeše

Kod ovog proizvoda radi se o smeši.

| Udeo (neko materijala u proizvodu) [%] | Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50 - < 100                             | Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski<br>CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX<br>GHS/CLP: Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304                                                                                                                               |
| 20 - < 50                              | Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract)<br>CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX<br>GHS/CLP: Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304                                                                                                          |
| 0,25 - < 1                             | Alkyl thiophosphites<br>EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-xxxx<br>GHS/CLP: Korozivno oštećenje kože, kategorija 1B: H314 - Akutna toksičnost, kategorija 4: H312 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 1: H410 - Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Akutno 1: H400, M-faktor (hronični): 10 |

|                           |                                                                   |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Komentar sastavnih delova | Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju. |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1 Opis mera prve pomoći

|                       |                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Opšta uputstva        | Promeniti pokvašenu odeću.                                                                                                                                                                          |
| Nakon udisanja        | Pobrinuti se za pristup svežem vazduhu.<br>Pri žalbama dovesti lekarsku intervenciju.                                                                                                               |
| Nakon dodira sa kožom | Pri dodiru sa kožom odmah oprati sa puno vode i sapuna.<br>Pri stalnom iritacijom kože potražiti lekara.                                                                                            |
| Nakon dodira sa očima | Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje.<br>Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć |
| Nakon gutanja         | Ne započinjati povraćanje.<br>Isprati usta i ispijati dovoljno vode.<br>Dovesti lekarsku intervenciju                                                                                               |

4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Nema raspoloživih informacija.

4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća.  
Simptomatski lečiti.  
Bezbednosni list staviti na raspolaganje lekaru.

## POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

### 5.1 Sredstva za gašenje požara

|                                 |                                                          |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Prikladno sredstvo za gašenje   | pena, prah za gašenje, voda pod pritiskom, ugljendioksid |
| Neprikladna sredstva za gašenje | Jak vodeni mlaz.                                         |

### 5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Nesagoreni ugljenični vodonik.  
Opasnost stvaranja toksičnih piroliz proizvoda.  
Ugljenmonoksid (CO).

### 5.3 Savet za vatrogasce

Upotrebiti zaštitnu masku sa nezavisnim dovodom kiseonika.  
Ne udisati gasove od požara i eksplozija.  
Ugrožene rezervoare ohladiti sa rasprskavajućem mlazom vode.  
Pobrinuti se za ostatke i kontaminiranu vodu koja se koristila za gašenje požara i koja se mora odlagati u skladu sa nacionalnim propisima koji regulišu upravljanje otpadom (videti 13.1.3).

## POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

### 6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Posebna opasnost od rasipnog/isteklog proizvoda.  
Stvara sa vodom klizavu naslagu.

### 6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Sprečiti širenje po površini (n.pr. Podignuti nasip).  
Ne ispuštati u odvođe/površinske vode/podzemne vode.

### 6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pokupiti sa materijalom koji se vezuje za tečnost (n.pr. univerzalnim sredstvom vezivanje).  
Pokupljeni materijal propisno zbrinuti.

### 6.4 Upućivanje na druga poglavlja

Vidi poglavlje 8+13

## POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

### 7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Izbeci stvaranje aerosola.  
Koristiti samo u dobro provetrenim prostorijama.  
Proizvod je zapaljiv.  
Tokom rada ne jesti, piti, ušmrkivati.  
Preventivno zaštititi ruke sa kremom.  
Pre pauza i završetka rada oprati ruke i/ili lice.  
Ne nositi naokolo u džepovima pantalona krpe natopljene proizvodom.  
Nije dozvoljeno nositi kontaminirano radno odelo van radnog mesta.  
Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.

### 7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati samo u originalnim posudama.  
Sprečiti sigurno prodiranje u podu.  
Ne čuvati zajedno sa hranom i stočnom hranom.  
Ne čuvati zajedno sa oksidacionim sredstvima.  
Posude držati čvrsto zatvorene.  
Posude čuvati na dobro provetrenom mestu.  
Čuvati od toplote/zagrevanja.

7.3 Posebni načini korišćenja

Vidi poglavlje 1.2

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

8.1 Parametri kontrole izloženosti

Sastavni delovi sa njihovim graničnim vrednostima, koje se nadgledavaju u okviru radnog mesta (RS)

nije relevantno

DNEL

|                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                             |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7    |
| profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemi, 2,73 mg/m <sup>3</sup> |
| profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 5,58 mg/m <sup>3</sup> |
| profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemi, 970 µg/kg bw/day          |
| potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 1,19 mg/m <sup>3</sup>         |
| potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemi, 740 µg/kg bw/day                    |
| Alkyl thiophosphites                                                                         |
| profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemi, 1,76 mg/m <sup>3</sup> |
| profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemi, 0,5 mg/kg bw/day          |
| potrošač, opšta populacija, inhalativno, Dugotrajni -sistemi, 0,43 mg/m <sup>3</sup>         |
| potrošač, opšta populacija, dermalno, Dugotrajni -sistemi, 0,25 mg/kg bw/day                 |
| potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemi, 0,25 mg/kg bw/day                   |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                         |
| profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -sistemi, 2,73 mg/m <sup>3</sup> |
| profesionalni korisnik, industrija, inhalativno, Dugotrajni -lokalni, 5,58 mg/m <sup>3</sup> |
| profesionalni korisnik, industrija, dermalno, Dugotrajni -sistemi, 0,97 mg/kg bw/day         |
| potrošač, opšta populacija, oralno, Dugotrajni -sistemi, 0,74 mg/kg bw/day                   |

PNEC

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                          |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7 |
| oralno (hrana), 9,33 mg/kg                                                                |
| Alkyl thiophosphites                                                                      |
| slatkovodni, 900 ng/l                                                                     |
| Morska voda, 90 ng/l                                                                      |
| otpadnih voda (STP), 54 mg/l                                                              |
| sediment (slatkovodni), 0,073 mg/kg                                                       |
| sediment (Morska voda), 0,007 mg/kg                                                       |
| tlo, 0,015 mg/kg                                                                          |
| oralno (hrana), 10 mg/kg                                                                  |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                      |
| oralno (hrana), 9,33 mg/kg food                                                           |

## 8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dodatna uputstva za formiranje tehničke opreme</b> | Pobrinuti se za dovoljno izvetravanje i provetravanje na radnom mestu.<br>Opšti rok za ulja magle treba napomenuti.<br>Sprovođenje procedura merenja na radnom mestu mora da ispunjava zahteve standarda DIN EN 482. Preporuke su navedene npr. na spisku opasnih tvari Instituta za zdravlje i bezbednost na radu nemačkog Obaveznog fonda za osiguranje od nesreća (IFA). |
| <b>Zaštita očiju</b>                                  | Na rizik od prskanja:<br>Zaštitne naočare. (EN 166:2001)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Zaštita ruku</b>                                   | Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirati isporučioća rukavica.<br>> 0,4 mm; nitrilna guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3).<br>> 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).                                                                                                                                                                  |
| <b>Zaštita tela</b>                                   | laka zaštitna odeća                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Ostale zaštitne mere</b>                           | Vrsta lične zaštitne oprema mora se izabrati u zavisnosti od koncentracije i količine opasnih materija i u skladu sa specifičnostima radnog mesta. Sa dobavljačima bi trebalo da se utvrdi otpornost zaštitnih sredstava na hemikalije.<br>Izbegavati dodir sa očima i kožom.                                                                                               |
| <b>Zaštita disajnih organa</b>                        | Korišćenje zaštitne maske pri stvaranju magle i aerosoli.<br>Jednokratni uređaj filtera, kombinovani filter A-P1. (DIN EN 14387)                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Zaštita od termičkih opasnosti</b>                 | nijedni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Kontrola izloženosti životne sredine</b>           | Vidi poglavlje 6+7.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

### 9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

|                                                                      |                                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Fizičko stanje</b>                                                | tečnost                        |
| <b>Oblik</b>                                                         | tečnost                        |
| <b>Boja</b>                                                          | svetlo braon                   |
| <b>Miris</b>                                                         | karakterističan                |
| <b>prag mirisa</b>                                                   | nije relevantno                |
| <b>pH-Vrednost</b>                                                   | nije primenljiv                |
| <b>pH-Vrednost [1%]</b>                                              | nije primenljiv                |
| <b>Tačka ključanja ili početak dometa ključanja i ključanja [°C]</b> | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Tačka paljenja [°C]</b>                                           | 210                            |
| <b>Zapaljivost</b>                                                   | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Donja granica eksplozivnosti</b>                                  | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Gornja granica eksplozivnosti</b>                                 | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Oksidujuća svojstva</b>                                           | ne                             |
| <b>napon pare [kPa]</b>                                              | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Gustina [g/cm³]</b>                                               | 0,84 (15 °C / 59,0 °F)         |
| <b>Relativna gustina</b>                                             | nije određen                   |
| <b>Gustina šuta [kg/m³]</b>                                          | nije primenljiv                |
| <b>Rastvorljivost u vodi</b>                                         | nema sposobnost mešanja        |
| <b>Rastvorljivost u drugim rastvaračima</b>                          | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (vrednost evidencije)</b>    | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Kinematički viskozitet</b>                                        | 20 mm²/s (40° C)               |
| <b>Relativna gustina pare</b>                                        | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Tačka topljenja [°C]</b>                                          | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Temperatura zapaljivosti [°C]</b>                                 | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Temperatura razlaganja [°C]</b>                                   | Nema raspoloživih informacija. |
| <b>Osobine čestica</b>                                               | Nema raspoloživih informacija. |

## 9.2 Ostali podaci

nijedni

## POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

### 10.1 Reaktivnost

Kod namenske primene nema poznatih.

### 10.2 Hemijska stabilnost

Proizvod je stabilan pod normalnim uslovima.

### 10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Proizvod je stabilan pod normalnim uslovima.

### 10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Vidi poglavlje 7.2.  
Jako zagrijavanje.

### 10.5 Nekompatibilni materijali

Strong baznih jedinjenja  
strong acids  
Oksidaciono sredstvo

### 10.6 Opasni proizvodi razgradnje

Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi raspadanja.

**POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci**

**11.1 Podaci o toksičnim efektima**

**Akutna oralna toksičnost**

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                                                                                  |
| Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.              |
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                          |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7 |
| LD50, oralno, Pacov, 5000 mg/kg bw                                                        |
| Alkyl thiophosphites                                                                      |
| LD50, oralno, Pacov, > 2000 mg/kg                                                         |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                      |
| LD50, oralno, Pacov, 5000 mg/kg bw                                                        |

**Akutna dermatološka toksičnost**

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                                                                                  |
| Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.              |
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                          |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7 |
| LD50, dermalno, Pitomi zec, 2000 - 5 00 mg/kg bw                                          |
| Alkyl thiophosphites                                                                      |
| LD50, dermalno, Pitomi zec, > 500 mg/kg                                                   |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                      |
| LD50, dermalno, Pitomi zec, > 2000 - 5000 mg/kg bw                                        |

**Akutna inhalaciona toksičnost**

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                                                                                  |
| Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.              |
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                          |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7 |
| LC50, inhalativno, Pacov, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h                                        |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                      |
| LC50, inhalativno, Pacov, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h                                     |

**Teško oštećenje oka/iritacija oka** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                     |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8 |
| Ok, Nije nadraž                                                      |

**Korozivno oštećenje kože/iritacija** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                     |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8 |
| dermalno, Nije nadraž                                                |

**Senzibilizacija respiratornih organa** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

ili kože

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                     |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8 |
| dermalno, nije senzibilno                                            |

**Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                     |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8 |
| inhalativno, nije primećeno štetno delovanje                         |

**Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

|                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                                    |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7           |
| NOAEL, dermalno, Pacov, 30 - 2000 mg/kg bw/day                                                      |
| NOAEL, dermalno, Pitomi zec, 1000 mg/kg bw/day                                                      |
| NOAEC, inhalativno, Pacov, 980 mg/m³ air                                                            |
| LOAEL, oralno, Pacov, 125 mg/kg bw/day                                                              |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                                |
| NOAEC, inhalativno, Pacov, 980 mg/m³ (subacute), nije primećeno štetno delovanje                    |
| LOAEL, oralno, Pacov, 125 mg/kg bw/day, Posmatrani efekti nisu dovoljni za klasifikaciju.           |
| LOAEL, dermalno, Miš, 100 mg/kg bw/day (chronic), Posmatrani efekti nisu dovoljni za klasifikaciju. |

**Mutagenost germinativnih ćelija** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                     |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8 |
| in vitro, negativan                                                  |

**Toksičnost po reprodukciju** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

- Efekti na plodnost

|                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                             |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7    |
| NOAEL, oralno, Pacov, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nije primećeno štetno delovanje |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                         |
| NOAEL, oralno, Pacov, 1000 mg/kg bw/d, nije primećeno štetno delovanje                       |

- Efekti na razvoj

|                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                             |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7    |
| NOAEL, oralno, Pacov, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nije primećeno štetno delovanje |

**Karcinogenost** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni.

**Opasnost od aspiracije** Na osnovu dostupnih informacija kriterijumi za klasifikaciju su ispunjeni.

**Sveukupne primedbe**

Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu.  
Navedeni toksikološki podaci namenjeni su zaposlenima medicinskih zanimanja, stručnjacima iz oblasti bezbednosti i zdravstvene zaštite na radnom mestu i toksikolozima. Navedeni toksikološki podaci sastojaka su stavljeni na raspolaganje od strane proizvođača sirovina.



11.2 Ostale opasnosti

- 11.2.1 Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema

Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.
- 11.2.2 Ostali podaci

nijedni

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1 Toksičnost

|                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hemijski naziv ili trgovačko ime                                                          |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, teški parafinski (< 3% DMSO-extract), CAS: 64742-54-7 |
| EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L                                                        |
| NOELR, (14d), riba, 1 mg/L                                                                |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L                                                        |
| LL50, (96h), riba, 100 mg/L                                                               |
| Alkyl thiophosphites                                                                      |
| EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l                                                     |
| EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l                                         |
| LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l                                                  |
| LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l                                                     |
| Destilati (nafta), hidrogenizovani, laki parafinski, CAS: 64742-55-8                      |
| NOELR, (14d), riba, 1 g/L                                                                 |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L                                                        |
| LL50, (96h), riba, 100 mg/L                                                               |

12.2 Perzistentnost i razgradljivost

- Ponašanje u životnoj okolini

nije određen
- Ponašanje u postrojenjima za čišćenje otpadnih voda

nije određen
- Biološka razgradljivost

nije određen

12.3 Potencijal bioakumulacije

Nema raspoloživih informacija.

12.4 Mobilnost u zemljištu

Nema raspoloživih informacija.

12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Na osnovu svih raspoloživih informacija ne klasifikuje se kao PBT odnosno vPvB.

12.6 Osobine ometanja funkcije endokrinog sistema

Ne sadrži sastojke sa svojstvima poremećaja rada endokrinih sistema.

12.7 Ostali štetni efekti

Ne postoje ekološke podatke o celokupnom proizvodu.  
Navedeni toksikološki podaci sastojaka su stavljeni na raspolaganje od strane proizvođača sirovina.

**POGLAVLJE 13: Odlaganje**

**13.1 Metode tretmana otpada**

Preporuka: Ostaci ovog proizvoda treba da se odlože u skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009 i 88/2010) i Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu ("Sl. glasnik RS", br. 36/2009).  
Klasifikacija otpada proizvoda prema/Klasifikacija ambalaže proizvoda prema Pravilniku o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada („Sl. glasnik RS“, broj 56/2010)

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Proizvod</b>                             | Smernica EU 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) o ograničenju upotrebe nekih opasnih supstanci je ispoštovana.<br>Uklanjanje eventualno uskladiti sa organizacijom koja se bavi uklanjanjem / sa državnim organima.<br>Zbrinuti kao opasan otpad. |
| <b>Broj šifre za otpad (preporučuje se)</b> | 130111*                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Ambalaža proizvoda</b>                   | Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu reciklirati.<br>Kontaminirana ambalaža koju nije bilo moguće očistiti, mora biti odložena na isti način kao i ostaci proizvoda.                                                                       |
| <b>Broj šifre za otpad (preporučuje se)</b> | 150102 plastična ambalaža<br>150104 metalna ambalaža<br>150110* ambalaža koja sadrži ostatke opasnih supstanci ili je kontaminirana opasnim supstancama                                                                                         |

**POGLAVLJE 14: Podaci o transportu**

**14.1 UN broj ili identifikacijski broj**

|                                                  |                 |
|--------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Kopneni transport u skladu sa ADR/RID</b>     | nije primenljiv |
| <b>Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)</b> | nije primenljiv |
| <b>Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG</b>       | nije primenljiv |
| <b>Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)</b>     | nije primenljiv |

**14.2 UN naziv za teret u transportu**

|                                                  |                                     |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Kopneni transport u skladu sa ADR/RID</b>     | NIJE OPASAN TERET                   |
| <b>Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)</b> | NIJE OPASAN TERET                   |
| <b>Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG</b>       | NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" |
| <b>Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)</b>     | NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" |

#### 14.3 Klasa opasnosti u transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID      nije primenljiv

Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)      nije primenljiv

Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG      nije primenljiv

Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)      nije primenljiv

#### 14.4 Ambalažna grupa

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID      nije primenljiv

Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)      nije primenljiv

Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG      nije primenljiv

Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)      nije primenljiv

#### 14.5 Opasnost po životnu sredinu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID      ne

Prevoz unutrašnjim plovnim putevima (ADN)      ne

Pomorski prevoz opasnog tereta IMDG      ne

Vazdušni prevoz opasnog tereta (IATA)      ne

#### 14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika

Odgovarajući podatak pod tačkom 6 do 8.

nije primenljiv

#### 14.7 Transport u rasutom stanju

nije primenljiv



POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EU-PROPISI                              | 2008/98/EG (2000/532/EG ); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EEG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| - Komentar sastavnih delova             | Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Ne sadrži materije sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| - Dodatak I (REACH)                     | Proizvod ne podleže nikakvim ograničenjima prema Aneksu I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| - Dodatak XIV (REACH)                   | Prema Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod ne sadrži sastojke količine ≥ 0,1% za koje je potrebna autorizacija.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| - Dodatak XVII (REACH)                  | Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod sadrži sastojke količine ≥ 0,1% sa sledećim ograničenjima. 75<br><br>Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod podleže sledećim ograničenjima.<br>3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| TRANSPORT-PROPISE                       | ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| NACIONALNE PROPISE (RS):                | * Zakonom o hemikalijama (Sl. glasnik RS br. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 i 25/2015)<br>* CLP/GHS - Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN (Sl.glasnik RS br.105/13)<br>* Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS br. 100/11)<br>* Spiskom klasifikovanih supstanci (Sl. glasnik RS br. 48/14)<br>* Pravilnikom o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama (Sl.glasnik RS br.106/09)<br>* Pravilnik o ograničenjima i zabranama proizvodnje,stavljanja u promet i korišćenja hemikalija koje predstavljaju neprihvatljiv rizik po zdravlje ljudi i životnu sredinu (Sl.glasnik RS br.89/10, 71/11 i 90/11)<br>* Zakon o transportu opasnog tereta (Sl.glasnik RS br.88/10)<br>* Zakon o upravljanju otpadom (Sl.glasnik RS, br.36/09 i 88/10)<br>* Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu (Sl.glasnik RS br.36/09)<br>* Pravilnik o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada (Sl. glasnik RS, br. 56/10)<br>*EU*- hemijska materija za koju je utvrđena indikativna granična vrednost izloženosti prema Direktivi 2000/39/EZ, 2009/161/EZ, 2006/15/EZ. |
| - Obratiti pažnju na ograničenja u radu | Obratiti pažnju na ograničenje pri radu za buduće majke i dojilje.<br>Poštovati ograničenja o zaposlenju mladih                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| - VOC (2010/75/EG)                      | 0 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

15.2 Procena bezbednosti hemikalije

nije primenljiv

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

16.1 H-rečenice (Poglavlje 3)

H400 Veoma toksično po živi svet.  
H410 Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.  
H312 Štetno u kontaktu sa kožom  
H314 Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.  
H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

## 16.2 Skraćenice i akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

## 16.3 Ostali podaci

### Postupak klasifikacije

Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304 Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva. (Utemeljenost dokaza)  
Opasnost po vodenu životnu sredinu, kategorija Hronično 3: H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama. (Na temelju rezultata ispitivanja)

### Promenjene pozicije

2.2, 14.1, 14.2, 14.3